

Weiterentwicklung der Bildungsstandards in der Sekundarstufe I für die erste Fremdsprache

Illustrierende Lernaufgabe für das Fach Englisch

Kurzbeschreibung

Establishing a Company Newsletter

Diese Aufgabe wurde von Fachexpertinnen und Fachexperten der Länder, überwiegend Lehrkräften, entwickelt. Die Aufgabenentwicklungsgruppe wurde von Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern der Fachdidaktik Englisch beraten. Das Institut zur Qualitätsentwicklung im Bildungswesen hat den Prozess koordiniert.

Zusammenfassung:

Die Lernenden recherchieren zum Rahmenthema „Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz“ und teilen ihre Erkenntnisse in einem innerbetrieblichen Newsletter. Sie erhalten damit Gelegenheit, sich auf ein berufsorientierendes Praktikum oder auf den Übergang zur Berufsausbildung vorzubereiten.

Funktionale kommunikative Kompetenzbereiche	Schreiben Leseverstehen Hörverstehen / Audiovisuelles Verstehen
Transversale Kompetenzbereiche	Text- und Medienkompetenz Fremdsprachenspezifische digitale Kompetenz
Lernergebnis / Produkt	Ein merkmalsbasierter innerbetrieblicher Newsletter zum Rahmenthema „Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz“
Kommunikative Aktivitäten	Untersuchen eines Modell-Newsletters, Recherche, eigenständige schriftliche Produktion eines innerbetrieblichen Newsletters
Abschluss	Mittlerer Schulabschluss (MSA)
Jahrgangsstufe	9
Bearbeitungszeit	Gesamtbearbeitungszeit: ca. 4 Unterrichtseinheiten Teilaufgabe 1: 30 Minuten Teilaufgabe 2 (a): 15 Minuten Teilaufgabe 2 (b–d): 45 Minuten Teilaufgabe 3: 60 Minuten Teilaufgabe 4: 30 Minuten
Hilfsmittel	mobiles Endgerät

1 Illustrierte Standards

Schreiben (Teilaufgabe 3)

Die Schülerinnen und Schüler können

- ◆ adressaten-, situations- und zweckangemessen Notizen mit einfachen, unmittelbar relevanten Informationen formulieren.
- ◆ strukturell unkomplizierte, zusammenhängende Texte zu vertrauten und gesellschaftlich relevanten Themen verfassen, wobei einzelne kürzere Teile in linearer Abfolge verbunden werden.
- ◆ können (digitale) Hilfsmittel in der Regel selbstständig nutzen, um relativ einfache zusammenhängende Texte zu vertrauten Themen zu verfassen und zu revidieren/korrigieren.

Leseverstehen (Teilaufgaben 1–2)

Die Schülerinnen und Schüler können

- ◆ in strukturell unkomplizierten Gebrauchstexten wichtige Informationen auffinden und verstehen sowie zum Lösen einer Aufgabe Informationen aus verschiedenen Texten zusammentragen.
- ◆ strukturell unkomplizierte Sachtexte zu vertrauten Themen verstehen und dabei die Hauptaussagen erkennen und Einzelinformationen erfassen.
- ◆ beim Lesen auf ihnen vertraute (digitale) Werkzeuge in der Regel selbstständig zurückgreifen.

Hörverstehen / Audiovisuelles Verstehen (Teilaufgabe 2)

Die Schülerinnen und Schüler können

- ◆ in strukturell unkomplizierten Hörtexten zu vertrauten Themen das Thema erfassen und die Hauptaussagen und Einzelinformationen verstehen, wenn in deutlich artikulierter Standardsprache oder in einer vertrauten Varietät gesprochen wird.
- ◆ das Thema und die Hauptaussagen in audiovisuellen Texten zu vertrauten Themen verstehen, wenn relativ langsam und deutlich gesprochen wird.

Text- und Medienkompetenz (Teilaufgaben 2–3)

Die Schülerinnen und Schüler können

- ◆ strukturell unkomplizierte (literarisch-ästhetische) Texte zu vertrauten Themen mithilfe sprachlichen, inhaltlichen sowie genre- und medienspezifischen Wissens aufgabenbezogen bzw. zweckgerichtet verstehen, analysieren, deuten und die gewonnenen Aussagen am Text belegen.
- ◆ gängige (nicht-)sprachliche Gestaltungsmittel ihnen vertrauter, auch digitaler Kommunikations- und Interaktionsformen in eigenen Texten aufgabenbezogen bzw. zweckgerichtet in der Regel selbstständig nutzen.
- ◆ strukturell unkomplizierte (literarisch-ästhetische) Texte zu vertrauten Themen aufgabenbezogen bzw. zweckgerichtet in ein anderes Genre überführen.

2 Aufgabe

Info text

Your company aims at establishing a new internal company newsletter to keep its employees up to date on important topics. The editors are supposed to change with every edition, so that each work area is represented in the newsletter. Two editions have already been published. The first one is the newsletter announcement by the management. The second newsletter has been edited by the IT representatives. Now, your instructor approaches you and asks you to edit the next newsletter on the topic 'health and safety at work'.

Teilaufgabe 1: Just another newsletter?

- Read the newsletter by the IT representatives below. Focus on understanding the content of the newsletter and look up unknown words. (Note that the links are unavailable in this example.)
- Read the newsletter again and highlight characteristics of a good internal company newsletter.
- Share the characteristics of a good internal company newsletter you picked in class. Together, agree on the most important characteristics and define them in the table below.



Hello [Company Name] Team,

Welcome to our latest company newsletter! In this edition, we're diving into the world of technology trends that are reshaping the way we work. Stay informed and inspired by the innovations that are driving the future of our workplaces.

Exploring the Future of Work with Technology

In today's fast-paced business world, keeping up with the latest tech trends is more important than ever. [This article](#) takes a closer look at the rise of remote collaboration tools. Learn how these tools help teams to work together, no matter where they are.

Meet Jane Rodriguez, Software Developer Extraordinaire

This month, we're putting the spotlight on Jane Rodriguez, a talented software developer who has been a key player in some of our latest projects. Discover her journey, her passion for coding, and how she's making a difference in the tech field. Click the video on the right to watch her interview.

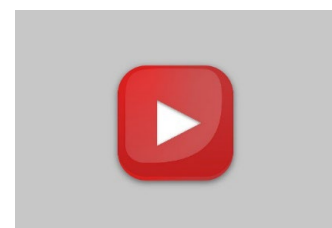


Abb. 1: Hiraeth, M. (2018).



Abb. 2: Altmann, G. (2018).

Tech Talk: The Impact of Artificial Intelligence on Business

Artificial Intelligence isn't just for science fiction anymore – it's becoming a big part of modern business. [This podcast](#) explores how AI is changing the way businesses operate, from customer service chatbots to data analysis.

Upcoming Tech Webinars: Don't Miss Out

Want to learn more about these trends? Join us for our upcoming webinar series. Industry experts will be sharing insights on the trends that are shaping our work environment. [Click here](#) to register and secure your spot. Let's explore the future of work together.

Quick Summaries:

- Remote Collaboration: Find out how virtual collaboration tools help teams to work together from different locations.
- Meet Jane: Learn about Jane Rodriguez, a coding enthusiast who is making a difference.
- AI in Business: Discover how AI is changing the way businesses do things.
- Webinar Series: Don't miss out on the chance to learn from experts in our upcoming webinars.

Share Your Thoughts

We would like to know what you think! Feel free to reply to this e-mail or reach out to us at newsletter@company.com with your feedback and ideas for future editions.

Thank you for being part of our journey to embrace technology in the workplace. We're excited to continue exploring these trends with you.

Best regards,

[Contact Information]



Abb. 3: Prawny. (2016).

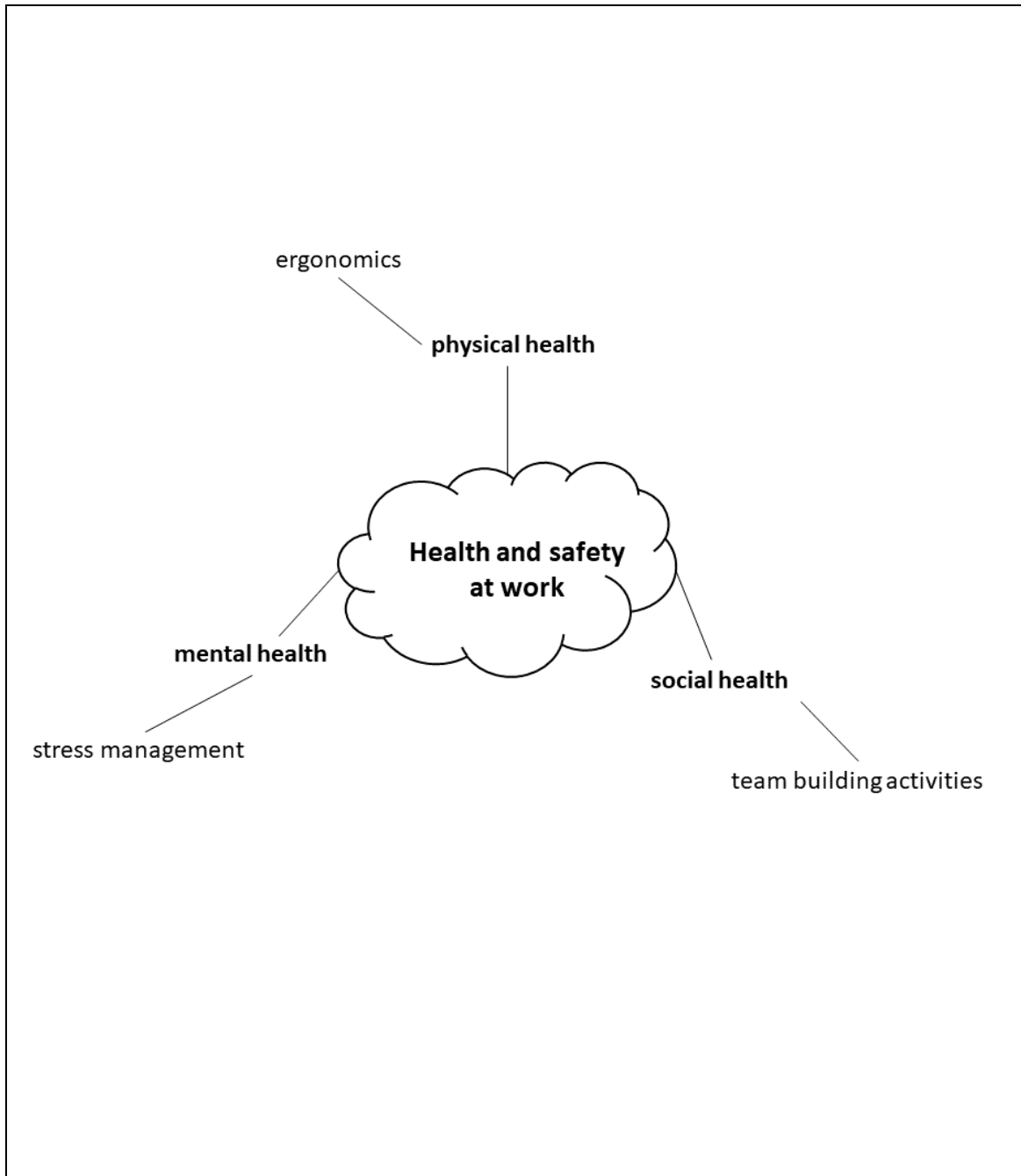
Abb. 4: Pastelila id. (2016).

Characteristics of a good internal company newsletter	
Characteristic	Description

Teilaufgabe 2: Health and safety at work

Before writing your own newsletter edition, expand your knowledge about 'health and safety at work'.

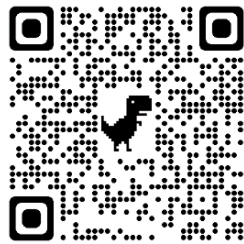
- a) Think about the different aspects of 'health and safety at work' and add your ideas to the mind map below. Afterwards, highlight those aspects, that are most important at your company.



- b) Find classmates who highlighted similar aspects as you and/or work at a similar company. Get together in groups of 3–5.



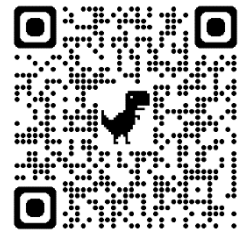
- c) Research online on your focus topics. Search for interesting articles, videos, podcasts, etc. on your selected topics. Use the link collection below as a starting point for your research. Collect the resources in a shared folder. Make sure to only use trustworthy sources.
- d) Discuss your findings and agree on a few most appropriate resources for your newsletter edition.



*Article on work-related stress
and how to manage it*
<https://www.hse.gov.uk/stress/overview.htm>



Video on workplace ergonomics
<https://www.youtube.com/watch?v=1sb548iiuPY>



Article on mental health at work
<https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/mental-health-at-work>



*Podcast episode on
preventing health risks
associated with shift work
(Health and Safety To Go!
By CCOHS)*

https://traffic.libsyn.com/ccohs/Episode94_ShiftWorkHealthEffects_Final.mp3



*Podcasts on health
and safety at work*
https://podcasts.feedspot.com/occupational_health_safety_podcasts/



Risks in ambient work environment.
<https://www.who.int/tools/occupational-hazards-in-health-sector/risks-in-ambient-work-environment>



Occupational Injuries.
<https://www.who.int/tools/occupational-hazards-in-health-sector/occupational-injuries>



*Technical brief on healthy
and safe telework*
<https://www.who.int/publications/i/item/9789240040977>

Teilaufgabe 3: Writing a company newsletter

In your group, write your internal company newsletter featuring input from your research. Use the newsletter by the IT representatives as a guideline. Use digital tools to ensure correct spelling, grammar, and expressions.

Make sure that...

...your newsletter is relevant for your individual companies.

...you use the characteristics of a good newsletter.

...you only use and embed trustworthy resources.



 SEND	to:
	subject:

Teilaufgabe 4: Publishing a company newsletter

Before you can publish your newsletter, it should be reviewed by others to ensure good quality.

- a) Send your newsletter via e-mail to the members of another group with a request for review. 
- b) Together with your group members, review the newsletter which you received from another group based on the characteristics of a good company newsletter (see table from task 2). Reply to their e-mail with constructive feedback on their newsletter edition. 
- c) Finally adapt the newsletter individually for your own company. 

3 Didaktischer Kommentar

Relevanz der Aufgabe

Viele Schülerinnen und Schüler in der Sekundarstufe I bereiten sich auf ein Betriebspraktikum oder auf den Übergang in die Berufsausbildung vor. Da das inhaltliche Rahmenthema „Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz“ alle Betriebsarten betrifft, bietet die Aufgabe eine gute Möglichkeit, sich mit dem Thema des innerbetrieblichen Arbeitsschutzes auseinanderzusetzen. Auch Newsletter sind in vielen Betrieben Teil der Unternehmenskultur, da sie sich einerseits für die Öffentlichkeitsarbeit, andererseits aber auch für den Informationsaustausch innerhalb des Betriebs eignen. Die Lernenden sind vermutlich bereits mit Newslettern in Kontakt gekommen. Im Rahmen dieser Aufgabe erhalten sie die Möglichkeit, selbst kreativ zu werden und einen eigenen Newsletter zu gestalten. Dabei nutzen sie selbst recherchierte Informationen zum Thema „Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz“, um ihren Text zu entwerfen und die Leserinnen und Leser zu informieren. Die Informationen aus den online recherchierten Medien werden auf diese Weise in ein anderes Genre übertragen.

Ziel der Aufgabe

Das übergeordnete Ziel der Aufgabe ist die schriftliche Produktion eines merkmalsbasierten innerbetrieblichen Newsletters zum Rahmenthema „Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz“. In **Teilaufgabe 1** reflektieren die Lernenden anhand eines Modell-Newsletters das Genre und erarbeiten Merkmale eines guten innerbetrieblichen Newsletters. In **Teilaufgabe 2** aktivieren die Lernenden ihr Vorwissen zum Rahmenthema „Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz“. Dann setzen sie inhaltliche Schwerpunkte und führen in Gruppenarbeit eine zielgerichtete Onlinerecherche durch. Dabei erfassen sie inhaltliche Informationen durch Lese-, Hör- und audiovisuelles Verstehen. In **Teilaufgabe 3** übertragen die Lernenden die recherchierten Ressourcen ins Newsletter-Genre und verfassen einen adressatengerechten und merkmalsbasierten digitalen Text zu ihren inhaltlichen Schwerpunkten. In **Teilaufgabe 4** führen die Lernenden eine merkmalsbasierte Peer-Evaluation ihrer Newsletter durch.

Erforderliche Vorkenntnisse

Die Lernenden sollten Grundideen von „Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz“ haben, um inhaltliche Schwerpunkte festzulegen und zielgerichtet recherchieren zu können. Sie müssen in der Lage sein, selbstständig online zu recherchieren und dabei seriöse von unseriösen Quellen zu unterscheiden. Außerdem sollten sie grundlegende Peer-Feedback-Regeln kennen.

Hinweise zur Durchführung und Differenzierungsmöglichkeiten

Aufgabenübergreifend

- ◆ Es bietet sich an, die Aufgabe in Vorbereitung auf das Betriebspraktikum oder, wenn möglich, begleitend oder nachbereitend zu diesem zu erarbeiten. Wird die Aufgabe als Begleitung oder Nachbereitung des Praktikums durchgeführt, können sich Schülerinnen und Schüler, die im selben Unternehmen arbeiten / gearbeitet haben, zu einer Gruppe zusammenschließen. Dies betrifft vor allem den Gruppenbildungsprozess zu Teilaufgabe 2 b.
- ◆ Die Aufgabenstellungen enthalten keine Zeitangaben für mehr Flexibilität und Anpassung an die jeweilige Lerngruppe (antizipierte Bearbeitungszeiten s.o.).

- ◆ Eine mögliche Öffnung der Aufgabe besteht darin, dass die Lernenden in Gruppen aufgeteilt werden, wobei sich jede Gruppe eigene Themen ausdenken, über die sie im Newsletter informieren will. Dies kann beispielsweise eine eigene Abteilung oder Firma sein, die sich vorstellt oder ein eigenes Produkt, das beworben wird. Auf diese Weise werden Selfmarketing, Start-up Kultur sowie betrieblicher Social Media Content als bedeutende Aspekte der modernen Arbeitswelt integriert.

Teilaufgabe 1

- ◆ Die Merkmale eines guten innerbetrieblichen Newsletters sind nicht streng festgelegt. Die Klasse kann hier individuelle Relevanzen setzen. Die Lehrperson sollte die Ideen aus der Klasse sammeln, vergleichen und eine konsolidierte Liste mit der Klasse produzieren, so dass alle Lernenden schließlich dieselben Merkmale in die Tabelle eintragen.

Teilaufgabe 2

- ◆ Die Mind-Map bietet den Lernenden erste Ansatzpunkte zum Rahmenthema „Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz“, falls der Begriff zunächst zu diffus erscheint. Sie können darüber hinaus eigene Ideen einbringen.
- ◆ Die Gruppefindung erfolgt anhand thematischer Ähnlichkeiten unter den Lernenden oder nach Betriebs-/Branchenzugehörigkeit während des Praktikums
- ◆ Bei der Onlinerecherche bietet die Linksammlung erste Startpunkte für die Recherche. Lernende, denen die selbstständige Recherche zunächst schwerfällt, können die Linksammlung nutzen. Lernende, die von Beginn an selbstständig recherchieren möchten, können sie ignorieren.
- ◆ Der Begriff *shared folder* (2c) wurde nicht weiter spezifiziert, da die konkrete Ausgestaltung von den Gegebenheiten an den jeweiligen Schulen abhängt. Dies kann zum Beispiel ein Microsoft Teams Chat sein, ein online Microsoft Word/ Google Docs Dokument, ein Dropbox/ Google Drive/ Microsoft OneDrive Ordner, ein Etherpad, etc.

Teilaufgabe 3

- ◆ Die Merkmalliste aus Aufgabe 1 sollte beim Schreiben prozessbegleitend verwendet werden.
- ◆ Das Arbeitsblatt sollte den Lernenden digital zur Verfügung gestellt werden, damit sie den Text gemeinsam digital in das Textfeld schreiben können.

Teilaufgabe 4

- ◆ Die Merkmalliste aus Aufgabe 1 sollte erneut als Grundlage für die Peer-Evaluation dienen.
- ◆ Da die Evaluation der Newsletter nicht im Plenum stattfindet, sollte die Lehrkraft die Peer-Evaluation beaufsichtigen und auf Einhaltung der Feedback-Regeln achten.

Lösungen

Teilaufgabe 1

Folgende Merkmale könnten in der Klasse erarbeitet und konsolidiert werden:

Characteristics of a good newsletter	
Characteristic	Description
clear and concise	information is kept short and simple
visually appealing	visuals are used to engage readers and improve the layout
relevant and varied content	a mix of content which is relevant to the employees
Call to Action (CTA)	provides a next step for readers (links, events)
summaries	highlights of the newsletter for quick understanding
feedback option	provides the option for readers to give feedback
company's social media	links to company social media profiles

Teilaufgaben 2, 3 und 4

- ◆ Bei der Mind-Map in Teilaufgabe 2 sind abhängig von den Vorkenntnissen der Lernenden individuelle Lösungen zu erwarten (z. B. ear protection, eye protection, personal protective equipment, safe lifting techniques; work-life balance, positive communication and feedback culture, flexible work arrangements; anti-discrimination policies, conflict resolution, etc.). Schülerinnen und Schüler, die bereits Praktikumserfahrungen gesammelt haben, werden hier erwartungsgemäß mehr Vorwissen mitbringen.
- ◆ Für die Onlinerecherche, die Newsletter-Ausgabe zum Rahmenthema „Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz“ und für das Peer-Feedback entwickeln die Schülerinnen und Schüler ebenfalls individuelle Lösungen.

4 Hinweise zum Feedback / Diagnose

Die Lernenden führen in Aufgabe 4 eine merkmalsbasierte Peer-Evaluation ihrer selbstverfassten Texte durch. Wenn die Aufgabe begleitend zum berufsorientierenden Praktikum durchgeführt wird, sollte die Lehrkraft die Lernenden dazu motivieren, ihre in Gruppen erstellten Newsletter erneut an die individuellen Betriebe anzupassen und im Sinne der Projektarbeit tatsächlich in ihren Betrieben zu verbreiten, z. B. über die Auszubildenden.

5 Literaturempfehlungen

Freitag-Hild, B. (2020). Verfahren des Genre Lernens. In W. Hallet, F. G. Königs, H. Martinez (Hrsg.), *Handbuch Methoden im Fremdsprachenunterricht* (S. 191–195). Friedrich Verlag.

Grünwald, A. (2020). WebQuests. In W. Hallet, F. G. Königs, H. Martinez (Hrsg.), *Handbuch Methoden im Fremdsprachenunterricht* (S. 254–256). Friedrich Verlag.

6 Quellenangaben

- ◆ Abbildung 1: Copyright Grafik: Hiraeth, M. (2018, 11. März). *Youtube, Play-Taste, Abonnieren*. Pixabay.
<https://pixabay.com/de/illustrations/youtube-play-taste-abonnieren-3216705/>
- ◆ Abbildung 2: Copyright Grafik: Altmann, G. (2018, 11. Mai). *Künstliche Intelligenz, Gehirn, Denken*. Pixabay.
<https://pixabay.com/de/illustrations/k%C3%BCnstliche-intelligenz-gehirn-denken-3382507/>
- ◆ Abbildung 3: Copyright Grafik: Prawny. (2016, 4. April). *Globus Netz Grün*. Pixabay.
<https://pixabay.com/de/illustrations/globus-netz-gr%C3%BCn-streifen-1303192/>
- ◆ Abbildung 4: Copyright Grafik: Pastelila_id. (2022, 29. Dezember). *Social-media-symbole. Social media Social-media-netzwerk*. Pixabay.
<https://pixabay.com/de/illustrations/social-media-symbole-social-media-7679299/>